慶祝中華民國111年雙十國慶，都柏林城堡之Chester Beatty演講比賽熱烈上演

#歐洲　#愛爾蘭　#都柏林中文學校

都柏林中文學校

活動時間：2022-10-09

為歡慶雙十佳節、提倡與保存中華文化，都柏林中文學校(Dublin School of Mandarin Chinese， DSMC)與愛爾蘭臺灣華語文學習中心(Taiwan Center for Mandarin Learning in Ireland， TCMLI) 獲僑委會支持，在都柏林城堡知名博物館Chester Beatty 舉辦雙十盃華語演講比賽，藉此讓愛爾蘭與歐盟友人增進對於華語文的認識與臺灣文化的認同，更讓當地僑胞透過頌揚臺灣文化的方式慶祝111年的國慶日，並充實的展現了僑委會對海外同胞的殷切關懷。

活動由四位臺灣第二代Dylan, Kyle, Lauren和Annabelle為來賓演奏數首臺灣民謠做暖身，都柏林中文學校校長劉淑慧做了簡短的開場，感謝僑委會以及駐愛爾蘭代表處的不遺餘力、鼎力相助。她祝所有參賽者好運並向許曉平教授和一等秘書蔡伊翔擔任裁判道謝。駐愛爾蘭代表處楊子葆大使與會致辭鼓勵參賽者藉由演講直接感受語言在表達、交流上的功能，但也不要忽略促進思考、增加認同的文化作用。特別我們在愛爾蘭，以華語演講應該注意到跨文化溝通的重要性。譬如在國慶期間我們常會講到自由、民主、和平等字詞對華語而言都是外來語，事實上連Science 這個詞都是經由日本翻譯成「科學」（かがく）成為之後才被華語借用的。我們在使用這些現代詞彙時，切忌不假思索，反而要非常注意其文化底蘊。

本次總共分為兒童組與青少年組，參賽選手除了臺灣僑民第二代，還有DSMC/TCMLI的學生激烈角逐。每位選手都準備得相當認真，除了希望可以獲獎，更希冀展現自身學習華語文的成果。兩位裁判都一致表示兒童組的參賽者表現很好，其中一位在演講結束前唱了祝中華民國生日快樂歌特別受到青睞。最終兒童組與青少年組各評選出冠軍、亞軍、季軍與佳作各一位共八名得獎者。

冠軍：Patricia Lin / Leah Keeley

亞軍: Jin Ruei Liu / Roisin Furlong

季軍: Lauren Boone / Dylan Furlong

慶祝中華民國111年雙十國慶，都柏林城堡之Chester Beatty演講比賽熱烈上演

#歐洲　#愛爾蘭　#都柏林中文學校

都柏林中文學校

活動時間：2022-10-09



駐愛爾蘭代表處楊子葆大使



兒童組冠軍 Patricia Lin